

ISSN 2587-9510 (print)
ISSN 2782-4632 (online)

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

Научный журнал

№ 1(56) 2025

- Лингвистика
- Аспекты изучения художественного текста
- Лингвокультурология
- Межкультурная коммуникация
- Концептология
- Журналистика в историко-теоретическом аспекте
- Язык СМИ
- События, обзоры, рецензии

ACTUAL ISSUES OF MODERN PHILOLOGY AND JOURNALISM

Scientific journal

№ 1(56) 2025

- Linguistics
- Literary text: aspects of study
- Language and culture studies
- Intercultural communication
- Concept studies
- Journalism in historical and theoretical aspect
- Language of mass media
- Events and reviews

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Скуридина С.А.</i> Вступительное слово главного редактора.....	6
Лингвистика	
<i>Ханнанова Д.М.</i> Валентность связочных глаголов.....	7
<i>Баркалова А.К.</i> Система языка во времени и пространстве: взгляд из XXI века.....	16
<i>Цырьелчук К.А.</i> Герменевтика как искусство интерпретации (теоретико-исторический очерк сквозь призму православной теологии).....	25
<i>Орехова Е.Е., Вязовская В.В.</i> Бессоюзные сложные предложения в русском языке как предмет изучения носителями китайского языка.....	33
<i>Солодилова И.А., Волкова Е.А.</i> Дискурсообразующие и дискурсоприобретенные черты интернет-фольклора (на материале анекдотов о COVID-19).....	43
<i>Кудрина Е.В.</i> Медицинская лексика в метафорическом использовании в поэзии: с начала XX века до времен ковид-пандемии на примере лексем «вирус» и «маска» (на материале Национального корпуса русского языка и ковидных стихотворных сборников).....	50
Аспекты изучения художественного текста	
<i>Тернова Т.А.</i> Осмысление метатекста в гуманитарных науках.....	57
<i>Воронова Т.А.</i> Личные имена в романе И.В. Головкиной «Лебединая песнь».....	65
<i>Наумцев И.И.</i> Особенности онейрического пространства в творчестве Е. Блажеевского.....	71
<i>Бугакова Н.Б.</i> Реализация дихотомической оппозиции душа / тело в романе А. Платонова «Счастливая Москва».....	80
<i>Хлебус М.А.</i> Между словом и молчанием: онтология коммуникации в романе Ю. Буйды «Дар речи»....	86
<i>Скуридина С.А.</i> Методология М.С. Альтмана в исследованиях Воронежской ономастической школы...	97
Лингвокультурология	
<i>Верховых Л.Н.</i> Тенденции переименования географических объектов как отражение истории и культуры региона (на примере урбанонимии города Борисоглебска Воронежской области).....	104
<i>Снигирёва Н.А.</i> Лингвокультурологическое своеобразие наименований контактных зон в современном белорусском языке.....	110
Межкультурная коммуникация	
<i>Молчанова В.А.</i> Параллельные образные сравнения с компонентом «как» / «comme» / «comme» в русском и французском языках и возможности их использования в практике преподавания РКИ.....	120
<i>Катермина В.В., Шершинева Н.Б.</i> Принцип аналогии в англоязычном неологическом дискурсе.....	125
Концептология	
<i>Хамитов И.С., Байрамгулова Г.Р., Кулуева Ю.А., Исхакова Г.С.</i> Лингвокультурологический анализ концепта «БӘХЕТ» в башкирском языке (на материале художественного текста «БӘХЕТ КОШО ЮЛЫНАН» Т. Киякбаевой).....	133
Журналистика в историко-теоретическом аспекте	
<i>Маслова Е.С.</i> Экономическая тематика в массовом бесплатном издании «Городская газета» (Томск, 2009-2013).....	140
<i>Бузальская Е.В.</i> «Новостная заметка интернет-платформы» как речевой жанр.....	150
Язык СМИ	
<i>Селеменова О.А.</i> «Горизонты открытий»: итеронимы в тревел-медиадискурсе.....	155
<i>Мифтахова О.В.</i> Особенности современного политического дискурса Германии. Когнитивный аспект.....	164
<i>Цзян Л.</i> Цитаты в заголовках современной российской прессы.....	171
<i>Кузьминых Е.О., Сабина М.А.</i> Вербальный способ формирования медиаобраза российских студенческих отрядов.....	179
События, обзоры, рецензии	
<i>Моргунова А.Н., Давыдова Р.С.</i> Семантические и грамматические процессы в синхронии: региональный методологический семинар научной школы профессора Е.П. Иванян.....	186
<i>Скуридина С.А., Бугакова Н.Б.</i> «Дух, душа и тело в мировой культуре»: константы и метаморфозы.....	195
Правила оформления статей	203

CONTENTS

<i>Skuridina S.A.</i> Opening remarks of the chief editor	6
Linguistics	
<i>Khannanova D.M.</i> Valience of link verbs.....	7
<i>Barkalova A.K.</i> System of language in time and space: a view from the 21 st century.....	16
<i>Tsyrelchuk K.A.</i> Hermeneutics as the art of interpretation (theoretical and historical essay through the prism of Orthodox theology).....	25
<i>Orekhova E.E., Vyazovskaya V.V.</i> Russian conjunctionless complex sentence as a subject of study by native Chinese speakers.....	33
<i>Solodilova I.A., Volkova E.A.</i> Discourse-forming and discourse-acquired features of Internet folklore (based on jokes about COVID-19).....	43
<i>Kudrina E.V.</i> Medical vocabulary in metaphorical use in poetry: from the beginning of the 20th century to the times of the covid pandemic on the example of the lexemes "virus" and "mask" (based on the National Corpus of the Russian language and covid poetry collections).....	50
Literary text: aspects of study	
<i>Ternova T.A.</i> Understanding metatext in the humanities.....	57
<i>Voronova T.A.</i> Personal names in the novel «The last song» by I.V. Golovkina.....	65
<i>Naumtsev I.I.</i> Features of the oneiric space in the works of E. Blazhevsky.....	71
<i>Bugakova N.B.</i> Implementation of the dichotomous opposition soul/ body in A. Platonov's novel «Happy Moscow».....	80
<i>Khlebus M.A.</i> Between word and silence: ontology of communication in Y. Buida's novel "The gift of speech".....	86
<i>Skuridina S.A.</i> Methodology of M.S. Altman in the research of the Voronezh onomastic school.....	97
Language and culture studies	
<i>Verkhovyykh L.N.</i> Trends in renaming geographical objects as a reflection of the history and culture of the region (on the example of urbannymy of the city of Borisoglebsk, Voronezh region).....	104
<i>Snigiriova N.A.</i> Linguoculturological originality of the names of contact zones in the modern Belarusian language.....	110
Intercultural communication	
<i>Molchanova V.A.</i> Parallel figurative comparisons with the component "like" / "comme" / "comme" in the Russian and French languages and the possibilities of their use in the practice of teaching Russian as a foreign language.....	120
<i>Katermina V.V., Shershneva N.B.</i> The principle of analogy in English neological discourse.....	125
Concept studies	
<i>Khamitov I.S., Bayramgulova G.R., Kulueva Y.A., Iskhakova G.S.</i> Linguoculturological analysis of the concept "БӘХЕТ" in the Bashkir language (based on the material of the literary text "БӘХЕТ КОШО ЮЛЫИАН" by T. Kiebaeva).....	133
Journalism in historical and theoretical aspect	
<i>Maslova E.S.</i> Economic topics in the free mass edition "City newspaper" (Tomsk, 2009-2013).....	140
<i>Buzalskaia E.V.</i> «A news note from Internet platforms» as a speech genre.....	150
Language of mass media	
<i>Selemeneva O.A.</i> "Horizons of discovery": interonyms in travel media discourse.....	155
<i>Miftakhova O.V.</i> Features of modern political discourse in Germany. Cognitive aspect.....	164
<i>Jiang L.</i> Quotes in the headlines of the modern Russian press.....	171
<i>Kuzminykh E.O., Sabinina M.A.</i> Verbal way of forming the media image of Russian student brigades.....	179
Events and reviews	
<i>Morgunova A.N., Davydova R.S.</i> Semantic and grammatical processes in synchrony: regional methodological seminar of the scientific school of professor E.P. Ivanyan.....	186
<i>Skuridina S.A., Bugakova N.B.</i> «Spirit, soul and body in world culture»: constants and metamorphoses.....	195
Layout of the articles	203

ЛИНГВИСТИКА LINGUISTICS

УДК 811.1

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.001

Д.М. Ханнанова

ВАЛЕНТНОСТЬ СВЯЗОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ

В статье рассматривается вопрос об описании валентности связочных глаголов. Анализ проводится с позиции вербоцентрического подхода, когда глагол является центральным и главным структурным элементом предложения, валентность которого будет определять количество и характер других компонентов основной синтаксической единицы. Исследованию подвергались немецкие глаголы-связки, со значением «изменение состояния/появление нового признака»: *sich färben*, *sich verfärben*, *sich machen*, *sich saugen*, *sterben*, *sich verwandeln in A*, *sich entwickeln zu D*, *sich erneuern zu D*, *verschmelzen zu D*. Для раскрытия валентностного потенциала этих глаголов первоначально был проведен анализ их лексического значения, на основе чего был выявлен набор семантических актантов, составивших их семантическую валентность. Затем эти связки были рассмотрены в процессе своего функционирования в предложении, в результате чего были выявлены их синтаксические актанты. Таким образом, было установлено, что в валентностную структуру рассматриваемых связочных глаголов входят субъект, объект, атрибутив, локатив, медиатив и темпоратив. Некоторые из семантических актантов были продублированы синтаксически, другие оказались новыми, не входившими ранее в семантическую структуру, вследствие чего был сделан вывод о том, что синтаксическая валентность оказывается шире семантической и тем самым дополняет валентность семантическую, что впоследствии может быть отражено в словарных дефинициях глаголов.

Ключевые слова: связочный глагол, валентность, семантическая валентность, синтаксическая валентность, вербоцентрический подход, актант

D.M. Khannanova

VALENCE OF LINK VERBS

The article considers the question of describing the valence of link verbs. The analysis is carried out from the position of a verbocentric approach, when the verb is the central and main structural element of a sentence, the valence of which will determine the number and nature of other components of the basic syntactic unit. German link verbs with the meaning “change of state/appearance of a new feature” were studied: *sich färben*, *sich verfärben*, *sich machen*, *sich saugen*, *sterben*, *sich verwandeln in A*, *sich entwickeln zu D*, *sich erneuern zu D*, *verschmelzen zu D*. To reveal the valence potential of these verbs, an analysis of their lexical meaning was initially carried out, on the basis of which a set of semantic actants was identified that made up their semantic valence. Then these link verbs were considered in the process of their functioning in the sentence, as a result of which their syntactic actants were revealed. In this way, it was found that the valence structure of the considered verbs includes subject, object, attributive, locative, mediative and temporative. Some of the semantic actants were duplicated by syntactic ones, others turned out to be new, which were not previously included in the semantic structure, as a result of which it was concluded that the syntactic valence turns out to be wider than the semantic one and thereby complements the semantic valence, which can later be reflected in the dictionary definitions of verbs.

Keywords: link verb, valence, semantic valence, syntactic valence, verbocentric approach, actant

УДК 81'282.8

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.002

А.К. Баркалова

СИСТЕМА ЯЗЫКА ВО ВРЕМЕНИ И ПРОСТРАНСТВЕ: ВЗГЛЯД ИЗ XXI ВЕКА

Статья посвящена анализу русской разговорной речи на ее современном этапе. Представлены свойства имен собственных объектов бизнеса, анализируются разновидности устной формы общения: разговорная речь, территориальные и социальные диалекты – говоры, жаргоны, язык города и семьи. Сложность изучения указанной лексики обусловлена отсутствием умышленной письменной фиксации и возможна только при непо-

средственном взаимодействии с носителями. Разная степень влияния синхронических и диахронических аспектов в каждой из подсистем иллюстрирована конкретными примерами в рассмотренных группах. При этом общей чертой является прямая зависимость активности словообразования от характеристики группы-носителя языка. Названия городских объектов могут часто меняться, если характеристика не подходит объекту или меняются свойства группы. Процессы изменений в территориальных диалектах в современном мире проявляют крайне низкую активность ввиду того, что молодое поколение понимает, но почти не использует этот язык. Имена собственные конкретного человека в разных разговорных вариациях сохраняются в детстве и юности, а также внутри семьи, при этом могут создаваться новые устные формы при выходе за пределы этой малой группы. В части словообразовательных процессов создания речи профессиональных групп, социолектов, отмечается преимущество суффиксального способа словообразования, что иллюстрируют более половины изученных социолектизмов. А также – в четверти лексики – активно проявляется безаффиксный способ словообразования в различных комбинациях усечения. Рассмотрение разновидностей устной формы общения в комплексе наглядно демонстрирует границу устной и письменной речи и зависимость скорости изменений в разговорном языке от активности социальных процессов.

Ключевые слова: разговорная речь, имена собственные, социальные диалекты, жаргоны, словообразование.

A.K. Barkalova

SYSTEM OF LANGUAGE IN TIME AND SPACE: A VIEW FROM THE 21ST CENTURY

The article is devoted to the analysis of Russian colloquial speech from the viewpoint of new speech styles and their manifestations in contemporary language. The study considers the characteristics of proper names of business objects and analyses the varieties of the oral form of communication, i.e. colloquial speech, territorial and social dialects, namely, subdialects, jargons, city and family language. The complexity of studying the lexicon mentioned is due to the lack of intentional written recording and is only possible through direct interaction with speakers. Various degrees of the impact of synchronic and diachronic aspects in each of the subsystems are illustrated by specific examples in the groups under review. At the same time, a common feature is the direct dependence of word formation intensity upon the characteristics of the native speaker's group, i.e. territorial, family or jargon. The names of urban objects can often change if the characteristic does not match the object or due to the change in group properties. The processes of change in territorial dialects in the present-day world are extremely slow in intensity, due to the fact that young age groups understand, however, almost do not use this language. The proper names of a particular person in different colloquial variations are preserved in childhood and adolescence, as well as within the family, and new oral forms can be created when going beyond this small group. In terms of word-formation processes of creating the speech of professional groups and jargons, we note the prevalence of suffixal method. In turn, more than a half of jargonisms and the quarter of the vocabulary is created by non-affixal method in various combinations of truncation. The complex review of oral communication varieties clearly shows the distinction between oral and written speech and the dependence of speed of spoken language variation upon the intensity of the social processes.

Keywords: colloquial speech, proper names, social dialects, jargons, word formation.

УДК 22.06, 81-13

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.003

К.А. Цырельчук

ГЕРМЕНЕВТИКА КАК ИСКУССТВО ИНТЕРПРЕТАЦИИ (ТЕОРЕТИКО-ИСТОРИЧЕСКИЙ ОЧЕРК СКВОЗЬ ПРИЗМУ ПРАВОСЛАВНОЙ ТЕОЛОГИИ)

В статье исследуется развитие герменевтики как искусства интерпретации. Актуальность работы обусловлена необходимостью осмысления роли герменевтики в современном гуманитарном, в том числе и теологическом дискурсе и поиском баланса между традиционными и новыми подходами к интерпретации священных текстов. Исследование проводится с использованием историко-теоретического метода, позволяющего проследить эволюцию герменевтической мысли от античности до настоящих дней. Особое внимание уделяется анализу библейской герменевтики, святоотеческой экзегезы и философской герменевтики XIX-XX вв. В работе рассматриваются ключевые концепции таких мыслителей, как Ф. Шлейермахер, В. Дильтей, М. Хайдеггер и Х.-Г. Гадамер, а также их влияние на развитие теологической герменевтики. Анализируется феномен новой герменевтики XX века и его соотношение с православной традицией, в частности, анализируются подходы К. Барта и

Р. Бульмана. В результате выявлены ключевые этапы развития герменевтики и их влияние на православную теологическую традицию. Установлено, что современная герменевтика характеризуется междисциплинарностью и методологическим плюрализмом, что создает как новые возможности, так и вызовы для теологических исследований. Особое внимание уделяется проблеме интеграции философских герменевтических методов в православную экзегетическую традицию. Сделан вывод о перспективности синтеза святоотеческой экзегетической традиции с достижениями философской герменевтики при сохранении приоритета православных методов интерпретации. Подчеркивается важность сохранения баланса между верностью традиции и открытостью к современным научным подходам. Результаты исследования могут быть применены в области теологической науки, образования, библеистики и междисциплинарных исследований на стыке теологии и философии, а также могут способствовать развитию методологии православных теологических исследований в современном академическом контексте.

Ключевые слова: герменевтика, интерпретация, библейская герменевтика, философская герменевтика, православная теология, междисциплинарность.

К А. Tsyrelchuk

HERMENEUTICS AS THE ART OF INTERPRETATION (THEORETICAL AND HISTORICAL ESSAY THROUGH THE PRISM OF ORTHODOX THEOLOGY)

The article explores the development of hermeneutics as an art of interpretation. The relevance of the work is due to the need to understand the role of hermeneutics in modern humanitarian, including theological, discourse and to find a balance between traditional and new approaches to the interpretation of sacred texts. The research is carried out using a historical and theoretical method that allows us to trace the evolution of hermeneutical thought from antiquity to the present day. Special attention is paid to the analysis of biblical hermeneutics, patristic exegesis and philosophical hermeneutics of the XIX-XX centuries. The paper examines the key concepts of such thinkers as F. Schleiermacher, V. Dilthey, M. Heidegger and H.-G. Gadamer, as well as their influence on the development of theological hermeneutics. The phenomenon of the new hermeneutics of the 20th century and its correlation with the Orthodox tradition are analyzed, in particular, the approaches of K. Barth and R. Bultman are analyzed. As a result, the key stages of the development of hermeneutics and their influence on the Orthodox theological tradition are revealed. It is established that modern hermeneutics is characterized by interdisciplinarity and methodological pluralism, which creates both new opportunities and challenges for theological research. Special attention is paid to the problem of integrating philosophical hermeneutical methods into the Orthodox exegetical tradition. The conclusion is made about the prospects for the synthesis of the patristic exegetical tradition with the achievements of philosophical hermeneutics while maintaining the priority of Orthodox methods of interpretation. The importance of maintaining a balance between loyalty to tradition and openness to modern scientific approaches is emphasized. The results of the research can be applied in the field of theological science, education, biblical studies and interdisciplinary research at the intersection of theology and philosophy, and can also contribute to the development of the methodology of Orthodox theological research in a modern academic context.

Key words: hermeneutics, interpretation, biblical hermeneutics, philosophical hermeneutics, Orthodox theology, interdisciplinarity.

УДК 81

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.004

Е.Е. Орехова, В.В. Вязовская

БЕССОЮЗНЫЕ СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ КАК ПРЕДМЕТ ИЗУЧЕНИЯ НОСИТЕЛЯМИ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА

В статье рассмотрена проблема бессоюзного сложного предложения в методике обучения китайских студентов русскому языку как иностранному. Особое внимание уделяется осмыслению места данного типа сложного предложения в научных воззрениях китайских и русских лингвистов. Было установлено, что на процесс освоения китайскими студентами рассматриваемого типа сложного предложения влияет методика преподавания, практикуемая в вузах КНР. Это обусловлено нерешённостью проблемы описания БСП в китайской грамматике и преподаванием в китайских вузах русского синтаксиса практически без учёта национальной специфики. Китайские студенты не в полной мере осознают принципиальные различия в синтаксисе простого и сложного предложения, в связи с чем испытывают большие затруднения там, где структурные схемы аналогичных по семантике китайских и русских предложений различаются. Анализ нарушений структуры русских БСП в работах китайских учащихся свидетельствует о проявлении синтаксической интерференции. В ходе исследо-

вания были выявлены и систематизированы БСП, встречающиеся в базовом учебнике русского языка «Восток», предназначенного для студентов-филологов вузов КНР. Предлагается система заданий, направленная на преодоление трудностей и интерференции, возникающих у китайских учащихся при изучении данной темы. Вместе с тем предложены конкретные пути решения заявленной проблемы с учетом национально-ориентированного подхода. Результаты работы могут быть использованы в практике преподавания русского языка как иностранного, в частности, послужить материалом для различных спецкурсов по русскому синтаксису, теории и практике перевода, а также вопросам межкультурной коммуникации.

Ключевые слова: синтаксис, бессоюзные сложные предложения, русский язык как иностранный, обучение китайских студентов, национально-ориентированный подход, синтаксическая интерференция.

E.E. Orekhova, V.V. Vyazovskaya

RUSSIAN CONJUNCTIONLESS COMPLEX SENTENCE AS A SUBJECT OF STUDY BY NATIVE CHINESE SPEAKERS

The article considers the methodological problem of presenting conjunctionless complex sentences (CCS) to Chinese students in course of teaching Russian as a foreign language. Special attention is paid to analyzing this type of complex sentence as it is outlined in Chinese and Russian linguistics and linguodidactics. It is revealed that the process of mastering Russian CCS is significantly influenced by teaching methods practiced in China. Together with the fact that grammatical description of Chinese conjunctionless sentences is still incomplete, this results in little regard for national specifics while teaching Russian syntax in Chinese universities. Since simple and complex sentences cannot be easily distinguished in Chinese, students have difficulties dealing with Russian sentences, where another syntactic structure is used to express the same meaning. The analysis of mistakes made in Russian CCS by native Chinese speakers indicates strong syntactic interference. The authors classify CCS found in *Vostok* – the basic textbook, widely used at Russian language departments of Chinese universities. They also present an original system of exercises aimed at helping the Chinese to overcome the difficulties caused by language interference. The exercises, as well as the general ideas they reflect, are based on a national-oriented approach, which allows to reduce the gap between the two grammatical systems and the two educational traditions. The study's results can be used in teaching Russian as a foreign language, in particular, for special courses like Russian syntax, theory and practice of translation, or intercultural communication issues.

Keywords: syntax, conjunctionless complex sentence, Russian as a foreign language, teaching Chinese students, national-oriented approach, syntax interference.

УДК 81`42:398.23

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.005

И.А. Солодилова, Е.А. Волкова

ДИСКУРСООБРАЗУЮЩИЕ И ДИСКУРСОПРИБРЕТЕННЫЕ ЧЕРТЫ ИНТЕРНЕТ-ФОЛЬКЛОРА (НА МАТЕРИАЛЕ АНЕКДОТОВ О COVID-19)

В статье рассматриваются проявления дискурсообразующих и дискурсоприобретенных черт интернет-дискурса в анекдотах о коронавирусе как жанре интернет-фольклора. Цель и задачи исследования включали рассмотрение дискурсообразующих и дискурсоприобретенных черт интернет-дискурса, их соотнесение с интернет-фольклором и выявление способа, которым дискурсообразующие и дискурсоприобретенные черты проявляют себя в интернет-фольклоре. Материалом изучения послужили анекдоты на английском языке, посвященные пандемии. Исследование началось с изучения теоретической базы интернет-дискурса, интернет-фольклора и анекдота как его жанра. Результатом данного шага стало выявление и определение дискурсообразующих и дискурсоприобретенных черт интернет-дискурса и их взаимосвязи с интернет-фольклором. Следующий этап составляла выборка материала на тематических сайтах. Ограничение в использовании некоторых англоязычных источников, введенное на момент исследования, не позволило анализировать тексты из социальных сетей, поэтому тексты искали на сайтах, выступающих в роли своеобразных сборников юмористической направленности. Далее был проведен анализ найденных анекдотов о коронавирусе в свете их дискурсообразующей и дискурсоприобретенной природы. Вследствие анализа было выявлено, что дискурсообразование интернет-фольклора выражается в самом факте появления анекдотов на тему Covid-19, их грация на более мелкие тематики в рамках единой темы, создании новых лексических единиц, комментариев и обсуждений относительно пандемии, тогда как дискурсоприобретенные отражены в использовании уже существующих речевых и текстовых образцов в рамках тематики. Авторы делают вывод о том, что анекдоты как жанр интернет-

фольклора демонстрируют как дискурсообразующую, так и дискурсоприобетенную стороны интернет-дискурса. Они не только отражают реальность, но и формируют ее, внося свой вклад в эволюцию интернет-фольклора

Ключевые слова: интернет-фольклор, анекдот, дискурсообразующие черты, дискурсоприобетенные черты, интернет-дискурс, Covid-19

I.A. Solodilova, E.A. Volkova

DISCOURSE-FORMING AND DISCOURSE-ACQUIRED FEATURES OF INTERNET FOLKLORE (BASED ON JOKES ABOUT COVID-19)

The article examines the manifestations of discourse-forming and discourse-acquired features of Internet discourse in jokes about coronavirus as a genre of Internet folklore. The purpose and objectives of the study included consideration of the discourse-forming and discourse-acquired features of Internet discourse, their correlation with Internet folklore and identification of the way in which discourse-forming and discourse-acquired features manifest themselves in Internet folklore. The material of the study was presented in jokes in English about the pandemic. The research began with the study of the theoretical basis of Internet discourse, Internet folklore and jokes as its genre. The result of this step was the identification and definition of the discourse-forming and discourse-acquired features of Internet discourse and their relationship with Internet folklore. The next stage was the selection of material on thematic sites. The restriction in the use of some English-language sources, introduced at the time of the study, did not allow the analysis of texts from social networks, so the texts were searched on sites acting as a kind of humorous stories collections. Next, the found jokes about coronavirus were analyzed in the light of their discourse-forming and discourse-acquired nature. As a result of the analysis, it was revealed that the discourse formation of Internet folklore is expressed in the very fact of the appearance of jokes on the topic of Covid-19, their gradation into smaller topics within a single one, the new lexical units forming, comments and discussions on the pandemic, whereas the discourses acquired are reflected in the use of existing speech and text samples within the framework of the topic. The authors conclude that jokes as a genre of Internet folklore demonstrate both the discourse-forming and the discourse-acquired sides of Internet discourse. They not only reflect reality, but also shape it, contributing to the evolution of Internet folklore

Keywords: Internet folklore, joke, discourse-forming features, discourse-acquired features, Internet discourse, Covid-19

УДК 81

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.006

Е.В. Кудрина

МЕДИЦИНСКАЯ ЛЕКСИКА В МЕТАФОРИЧЕСКОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ В ПОЭЗИИ: С НАЧАЛА XX ВЕКА ДО ВРЕМЕН КОВИД-ПАНДЕМИИ НА ПРИМЕРЕ ЛЕКСЕМ «ВИРУС» И «МАСКА» (на материале Национального корпуса русского языка и ковидных стихотворных сборников)

Целью настоящей статьи является изучение лексем из области медицины в их метафорическом значении с XX века до ковид-пандемии, так как метафора обладает богатым прагматическим потенциалом – способностью эффективно воздействовать на адресата, а именно такое воздействие во время пандемии является значимым в поэтических текстах. В статье рассматриваются лексемы «вирус» и «маска» в Национальном корпусе русского языка в поэтических текстах как наиболее частотные лексемы периода пандемии, выбранные по принципу «слова года». Выясняются причины того, почему лексема «вирус» является не самой высокочастотной в поэтических текстах, а лексема «маска» – наоборот. Кроме того, лексемы сравниваются с еще одной из основных лексем периода – лексемой «врач», которая к этому моменту теряет метафорические значения. Причины заключаются в первую очередь в том, что метафорическое значение обеих лексем присутствует уже в основном их словарном значении, и при действии в тексте начинает развиваться. Кроме того, выбранные нами лексемы, в отличие от лексемы «врач», не обозначают людей, что позволяет им иметь меньше ограничений при метафоризации. В ходе анализа литературных контекстов выясняется, что медицинские метафоры из лексических групп, не затрагивающих людей, ведут себя в текстах периода ковид-пандемии с ожидаемым увеличением количества метафорических значений, а также увеличивается количество случаев игры с их основным переносным значением, зафиксированным в словаре.

Ключевые слова: русский язык, медицинская метафора, Национальный корпус русского языка, Слово года, COVID-19, постковидный период.

MEDICAL VOCABULARY IN METAPHORICAL USE IN POETRY: FROM THE BEGINNING OF THE 20TH CENTURY TO THE TIMES OF THE COVID PANDEMIC ON THE EXAMPLE OF THE LEXEMES "VIRUS" AND "MASK"
(based on the National Corpus of the Russian language and covid poetry collections)

The purpose of this article is to study lexemes from the field of medicine in their metaphorical meaning from the 20th century to the covid pandemic period, since metaphor has a rich pragmatic potential - the ability to effectively influence the addressee, and concretely this meaning of these words has a great meaning during a pandemic period in poetic texts. The article examines the lexemes "virus" and "mask" in the National Corpus of the Russian Language in poetic texts as the most frequent lexemes of the pandemic period, selected according to the principle named the "word of the year". We find out the reasons why the lexeme "virus" is not the most frequent in poetic texts, and the lexeme "mask" is frequent enough. In addition, the lexemes are compared with another of the main lexemes of the period - the lexeme "doctor", which loses its metaphorical meaning in pandemic period. The reasons are primarily that the metaphorical meaning of both lexemes is already present in their main meaning fixed in the dictionary, and begins to develop when acting in the text. In addition, the lexemes we have chosen, unlike the lexeme "doctor", do not mean people, so this fact allows them to have less limitations in metaphorization. During the analysis of literary contexts, it turns out that medical metaphors from lexical groups that do not affect people work in texts during the covid pandemic with the expected increase in the number of metaphorical meanings, and the number of cases of playing with their main figurative meaning recorded in the dictionary also increases.

Key words: Russian language, medical metaphor, National Corpus of the Russian Language, „Word of the year“, COVID-19, postcovid period.

АСПЕКТЫ ИЗУЧЕНИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

LITERARY TEXT: ASPECTS OF STUDY

УДК 80

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.007

Т.А. Тернова

ОСМЫСЛЕНИЕ МЕТАТЕКСТА В ГУМАНИТАРНЫХ НАУКАХ

Понятие *метатекст* используется в теории литературы, герменевтике, текстологии, семиотике искусства, библиографии, историографии, теории перевода, психолингвистике, лингвистической поэтике, структурной лингвистике и т.д., тем не менее, понятие ‘метатекст’ дискуссионно, существует множество подходов к его осмыслению. *Метатекст в лингвистике* – элементы текста, соотносимые с ситуацией общения, описывающие и структурирующие речь, частью которой они являются (приставка *мета-* значит *о*, то есть текст о тексте). *Метатекст в литературоведении* – это соотношение основного текста с собственными претекстами; произведения, в рамках которых предметом для читателя становятся, во-первых, фикциональная реальность персонажей, во-вторых, процесс её создания. Активно используются также смежные с термином понятия метапоэтический текст, метаописание, автометаописание. Существенный вклад в осмысление метатекста внесли работы Ж.-Ф. Лиотара, Р. Барта, Ю.М. Лотмана, А. Вежбицкой, Н.А. Фатеевой, В.А. Лукина и др. Исследователями разрабатывается типология метатекста. Так, например, А. Вежбицкая выделяет несколько видов метатекстовых элементов (оборотов) согласно их назначению (функциям): метатекстовые обороты, с помощью которых автор отделяет себя от своих слов; метаорганизаторы направления мысли/сигнализирующие об определенной последовательности и др. А. Кризмор подразделяет метатекст на два типа, выделяя информативный метатекст и метатекст отношения автора. В. Шаймиев выделяет интраметатекст (метатекстовые образования в структуре основного текста с выраженной прагматической ориентацией) и сепаративный метатекст (композиционно удаленные от основного текста образования (введение, комментарий, примечания в форме сносок). Термин ‘метатекст’ – существенный элемент метаязыка современной филологии и других гуманитарных наук.

Ключевые слова: терминология гуманитарных наук, метатекст, метаописание, автометаописание, типология метатекста.

T.A. Ternova

UNDERSTANDING METATEXT IN THE HUMANITIES

The concept of metatext is used in literary theory, hermeneutics, textual criticism, semiotics of art, bibliography, historiography, translation theory, psycholinguistics, linguistic poetics, structural linguistics, etc. However, the concept of ‘metatext’ is debatable, there are many approaches to its understanding. Metatext in linguistics are elements of text that are correlated with a communication situation, describing and structuring speech of which they are a part (the prefix *meta-* means *about*, that is, a text about a text). Metatext in literary criticism is the relationship of the main text with its own pretexts; works within which the subject for the reader is, firstly, the fictional reality of the characters, and secondly, the process of its creation. Also actively used are concepts related to the term *metapoetic text*, *metadescription*, *autometa-description*. A significant contribution to the understanding of metatext was made by the works of J.-F. Lyotard, R. Barthes, Yu. M. Lotman, A. Vezhbitskaya, N.A. Fateeva, V. A. Lukin and others. Researchers are developing a typology of metatext. For example, A. Vezhbitskaya identifies several types of metatext elements (phrases) according to their purpose (functions): metatext phrases with which the author separates himself from his words; metaorganizers of the direction of thought/signaling a certain sequence, etc. A. Crismore divides metatext into two types, distinguishing between informative metatext and metatext of the author's attitude. V. Shaimiev distinguishes *intrametatext* (metatextual formations in the structure of the main text with a pronounced pragmatic orientation) and *separative metatext* (formations compositionally removed from the main text (introduction, commentary, notes in the form of footnotes). The term ‘metatext’ is an essential element of the metalanguage of modern philology and other humanities.

Key words: terminology of humanities, metatext, metadescription, autometadescription, typology of metatext.

Т.А. Воронова

ЛИЧНЫЕ ИМЕНА В РОМАНЕ И.В. ГОЛОВКИНОЙ «ЛЕБЕДИНАЯ ПЕСНЬ»

Предмет настоящей статьи – полные и уменьшительные имена главных героев романа И.В. Головкиной «Лебединая песнь», преимущественно трех главных героинь (Аси Бологовской, Елизаветы Муромцевой и Лели Нелидовой), а также персонажей, принадлежащих к их ближайшему кругу. Рассматриваются те формы личного имени, а) с помощью которых главные герои и лица их круга обращаются друг к другу; б) которые употребляются при обращении к ним персонажи советского «полюса»; в) которые используются в речи автора по отношению к персонажу. Обращается внимание на некоторую нестандартность уменьшительных имен в романе и их связь с характером персонажа. Подчеркивается, что редкие для начала XX века имена (Ксения, Олег, Всеволод и т.п.) связаны как с модой на «русский стиль» и возросшим интересом общества к древнерусской истории, так и с мироощущением героев, а также с их судьбами. Имя в романе аккумулирует определенные литературные и фонетические ассоциации, принадлежит некоему ассоциативно-смысловому полю. Форма имени может сигнализировать об определенной дистанции или же сближении в отношениях между героями. Делается вывод о том, что имена в романе вписаны в определенный историко-культурный контекст и наделяются различными дополнительными смыслами, которые имеют значение для автора. Тот или иной вариант обращения служит своеобразным маркером отношений между персонажами, а также указывает на их происхождение, на принадлежность к определенной социальной прослойке и культурному уровню.

Ключевые слова: И.В. Головкина, роман «Лебединая песнь», форма имени, полное имя, уменьшительное имя, обращение, персонаж, историко-культурный контекст.

T.A. Voronova

PERSONAL NAMES IN THE NOVEL «THE LAST SONG» BY I.V. GOLOVKINA

The present article sites full and short names of the main characters of the novel «The last song» by I.V. Golovkina, predominantly three chief female characters (Asya Bologovskaya, Elizaveta Murimtseva and Lelya Nelidova) as well as the characters who belong to their nearest circle. We consider the forms of personal names a) which are used for address by the main characters and the people of their circle, b) which are used by the characters of the Soviet "pole" when addressing to them, c) which are used by the author when referring to the character. Special attention is paid to the originality of the short names in the novel and their connection with the characters' nature. It is emphasized that some names (Xenia, Oleg, Vsevolod), rear for the beginning of the 20th century, are connected with the fashion for the «Russian style» and increased public interest in Ancient Russian history as well as the heroes' world outlook and their fortunes. The names in the novel accumulate certain literature and phonetic associations and belong to definite semantic fields. The form of the name points at certain distance or close ties between the heroes of the novel. It is concluded that the names in the novel are inscribed in a certain historical and cultural context and are endowed with various additional meanings. This or that form of address serves as a kind of marker of the relationship between the characters and, besides that, points at their origin, certain social stratum and cultural level.

Key words: I.V. Golovkina, the novel «The last song», form of name, full name, sort name, form of address, character, historical and cultural context.

И.И. Наумцев

ОСОБЕННОСТИ ОНЕЙРИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В ТВОРЧЕСТВЕ Е. БЛАЖЕЕВСКОГО

В статье исследуются характерные особенности моделирования онейрического пространства в поэтическом наследии «поэта-семидесятника» Е. Блажеевского. Анализ художественного осмысления сна, сновидения позволил выявить закономерности в использовании поэтом мотивов бессонницы, кошмара и ночного бодрствования. При изучении данного вопроса стихотворения Е. Блажеевского исследовались с опорой на актуальные литературоведческие исследования, а также при помощи биографического метода. С помощью комплексного анализа художественных текстов было установлено, что изображение онейрического пространства в поэзии Е. Блажеевского часто связано с процессом рефлексии, что может приводить к актуализации отрицательных эмоций персонажа. Описание сна лирического героя, выражающего мысли и переживания автора, позволяет Е. Блажеевскому ввести в структуру текста фантастические образы для гиперболизации подсознательных переживаний без потери реалистичности эмоционального фона стихотворения. При этом художественно осмысленное онейрическое пространство выстраивается по подобию реального пространства сна, пережитого Е. Блажеевским и запечатлённого в поэтическом тексте без активного авторского преобразования. Поэт как бы берёт на себя функцию не создателя художественного мира, а летописца, конспектирующего то, что наблюдает и ощущает в реальном сне. В этом значении сон становится способом «забыться» и отдохнуть от самой жизни. Между тем бессонница выступает в роли синонима «тревоги», «беспокойства», вступая в антонимичные отношения с осознанным бодрствованием, позволяющим лирическому герою изучить окружающее пространство на неизведанном ранее метафизическом уровне. При этом сон воспринимается лирическим героем Е. Блажеевского как возможность отдохнуть от перманентного экзистенциального ужаса. Телесная жизнь в этой связи противопоставляется вечной жизни души, в рамках которой «забыться и заснуть» невозможно.

Ключевые слова: онейрическое пространство, сон, сновидение, бессонница, кошмар, ночь, Е. Блажеевский.

I.I. Naumtsev

FEATURES OF THE ONEIRIC SPACE IN THE WORKS OF E. BLAZHEEVSKY

The article examines the characteristic features of modeling the oneiric space in the poetic heritage of the "poet of the Seventies" E. Blazheevsky. The analysis of the artistic interpretation of sleep and dreams revealed patterns in the poet's use of the motifs of insomnia, nightmare and night wakefulness. When studying this issue, E. Blazheevsky's poems were studied based on current literary studies, as well as using the biographical method. With the help of a comprehensive analysis of literary texts, it was found that the image of oneiric space in E. Blazheevsky's poetry is often associated with the process of reflection, which can lead to the actualization of negative emotions of the character. The description of the dream of the lyrical hero, expressing the thoughts and experiences of the author, allows E. Blazheevsky to introduce fantastic images into the structure of the text to hyperbolize subconscious experiences without losing the realism of the emotional background of the poem. At the same time, an artistically meaningful oneiric space is built in the likeness of the real space of a dream experienced by E. Blazheevsky and imprinted in a poetic text without an active author's transformation. The poet, as it were, assumes the function not of the creator of the artistic world, but of a chronicler, taking notes of what he observes and feels in a real dream. In this sense, sleep becomes a way to "forget" and take a break from life itself. Meanwhile, insomnia acts as a synonym for "anxiety", "anxiety", entering into an antonymous relationship with conscious wakefulness, which allows the lyrical hero to explore the surrounding space on a previously unknown metaphysical level. At the same time, the dream is perceived by the lyrical hero E. Blazheevsky as an opportunity to take a break from permanent existential horror. In this connection, bodily life is contrasted with the eternal life of the soul, within which it is impossible to "forget and fall asleep".

Keywords: oneiric space, sleep, dreaming, insomnia, nightmare, night, E. Blazheevsky.

УДК 821.161.1

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.010

Н.Б. Бугакова

РЕАЛИЗАЦИЯ ДИХОТОМИЧЕСКОЙ ОППОЗИЦИИ ДУША/ТЕЛО В РОМАНЕ А. ПЛАТОНОВА «СЧАСТЛИВАЯ МОСКВА»

Целью аннотируемой работы является исследование дихотомической оппозиции *душа/тело* в романе А. Платонова «Счастливая Москва», представляющем собой сложный и многослойный текст, в котором автор поднимает важные философские вопросы о природе человека, его душе и теле, а также о смысле жизни и судьбе, исследует различные аспекты человеческого бытия, включая взаимоотношения души и тела. Под душой в работе будем понимать внутренний, психический мир человека, его сознание, а тело – это организм человека или животного в его внешних, физических формах. А. Платонов очень подробно описывает тело персонажей, применяя сомонимическую и остеонимическую лексику. Примечательно, что восприятие души меняется по

ходу произведения. Так, возможны ситуации, что душа и тело тесно переплетены, границы между ними размыты, герои рассматриваемого романа абсолютно не разделяют внутренний мир человека и его физические формы. В некоторых случаях душа для персонажей романа не всегда очевидно существует; некоторые сомневаются в ее существовании. Те же, кто уверен, что душа у человека есть, могут точно определить место ее нахождения: здесь находят отражение народные представления о местоположении души в теле человека. Автор исследования приходит к заключению, что тело – важнейшая категория, доминирующая и на вербальном уровне (многократно повторяющаяся в романе лексема *тело*, соматизмы, а также лексемы, содержащие указания на состояние тела, его психические и физиологические характеристики), способная меняться под воздействием внешних факторов. Изменения не всегда положительны, однако важны для того, чтобы осуществить определенные преобразования, к которым всегда стремятся герои А. Платонова.

Ключевые слова: А. Платонов, мифопоэтические оппозиции, душа, тело, соматизм

N.B. Bugakova

IMPLEMENTATION OF THE DICHOTOMOUS OPPOSITION SOUL/BODY IN A. PLATONOV'S NOVEL «HAPPY MOSCOW»

The purpose of the annotated work is to study the dichotomous opposition soul/body in A. Platonov's novel "Happy Moscow", which is a complex and multi-layered text in which the author raises important philosophical questions about the nature of man, his soul and body, as well as the meaning of life and destiny, explores various aspects of human existence, including the relationship between soul and body. In this work, we will understand the soul as the inner, mental world of a person, his consciousness, and the body is the organism of a person or an animal in its external, physical forms. A. Platonov describes the body of the characters in great detail, using somonymous and osteonymic vocabulary. The soul and the body are closely intertwined, the boundaries between them are blurred, the heroes of the novel under consideration do not separate the inner world of a person and his physical forms at all. As a result, the author comes to the conclusion that the soul does not always obviously exist for the characters in the novel; some doubt its existence. Those who are sure that a person has a soul can accurately determine its location: folk ideas about the location of the soul in the human body are reflected here. The body is the most important category, dominant at the verbal level (the lexeme body, somatisms, as well as lexemes containing indications of the state of the body, its mental and physiological characteristics, which is repeated many times in the novel), capable of changing under the influence of external factors. The changes are not always positive, but they are important in order to carry out certain transformations, which A. Platonov's heroes always strive for.

Keywords: A. Platonov, mythopoetic oppositions, soul, body, somatism

УДК 821.161.1

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.011

М.А. Хлебус

МЕЖДУ СЛОВОМ И МОЛЧАНИЕМ: ОНТОЛОГИЯ КОММУНИКАЦИИ В РОМАНЕ Ю. БУЙДЫ «ДАР РЕЧИ»

В статье исследуется новый роман Ю. Буйды «Дар речи» (2023). Проанализированы проблематика и поэтика произведения; рассмотрены система персонажей, образ повествователя, пространственная организация романного мира, сюжетно-композиционные решения. Особое внимание уделено анализу художественного воплощения категории речи, языка. Прослеживается позиция автора по отношению к диалогической и монологической формам коммуникации в тексте романа. Обнаруживается созвучие воззрений Буйды на диалог с идеями мыслителей XX века (М.М. Бахтин, М.К. Мамардашвили). В целом выявлено, что в художественном сознании писателя речь, слово актуализированы как средство реконструкции исторической памяти, как ключ к переосмыслению и преодолению национальных коллективных травм. Буйда наглядно демонстрирует, как речь, слово, язык играют решающую роль в перестройке общественного и индивидуального мышления, являясь чрезвычайно мощным средством формирования сознания, форм деятельности и морали. В работе также отмечается общий интерес современных прозаиков (Е. Водолазкина «Авиатор», Л. Улицкой «Лестница Якова» и др.) к теме советского прошлого и запрос на нравственно-философское осмысление проблематики посредством категорий языка и памяти, где слово также выполняет терапевтическую функцию, приобретает экзистенциальный и онтологический смысл. В статье анализируется и художественное воплощение темы культурной трансформации и десакрализации художественного слова. Идеи писателя о нынешнем состоянии русской словесности и значении литературы в обществе соотносятся с мыслями ученых (В.В. Библихин, М.М. Голубков). В заключении устанавли-

ливается, что для воззрений писателя характерно два уровня восприятия языка: бытийно-философский и культурно-кодовый.

Ключевые слова: речь, язык, коммуникация, историческая память, коллективная травма, семейное прошлое.

M.A. Khlebus

BETWEEN WORD AND SILENCE: ONTOLOGY OF COMMUNICATION IN Y. BUIDA'S NOVEL "THE GIFT OF SPEECH"

The article examines the new novel by Y. Buida "The Gift of Speech" (2023). The problematic and poetics of the novel are analyzed; the system of characters, the image of the narrator (the author's attention to the juvenile hero), the spatial organization of the novel's world (based on the principle of caste), plot-compositional solutions (the plot in the genre of crime chronicle as a compositional frame of the text) are considered. Particular attention is paid to the analysis of the artistic embodiment of the category of speech, language. The author's position in relation to the dialogic and monologue forms of communication in the text of the novel is traced. There is a consonance between Buida's views on dialogue and the ideas of the 20th century thinkers (M.M. Bakhtin, V.V. Bibikhin, M.K. Mamardashvili). In general, it was revealed that in the artistic consciousness of the writer, speech and word are actualized as a means of reconstructing historical memory, as a key to rethinking and overcoming national collective traumas. The writer clearly demonstrates how speech, words, and language play a decisive role in the restructuring of social and individual thinking, being an extremely powerful means of shaping consciousness, forms of activity, and morality. The work also notes a global interest of modern writers (E. Vodolazkina "Aviator", L. Ulitskaya "Jacob's Ladder" etc.) to the subject of the Soviet past and the request for a moral and philosophical understanding of the problem through the categories of language and memory, where the word also performs a therapeutic function, acquires an existential and ontological meaning. The artistic embodiment of the topic of cultural transformation and desacralization of artistic words is analyzed in the article. The writer's ideas about the current state of Russian literature and the importance of literature in society are related to the thoughts of scientists (V.V. Bibikhin, M.M. Golubkov). In conclusion it is established that two levels of language perception can be traced in the writer's views: existential-philosophical and cultural-code.

Key words: speech, language, communication, historical memory, collective trauma, family past.

УДК 82

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.012

С.А. Скуридина

МЕТОДОЛОГИЯ М.С. АЛЬТМАНА В ИССЛЕДОВАНИЯХ ВОРОНЕЖСКОЙ ОНОМАСТИЧЕСКОЙ ШКОЛЫ

В статье представлен вклад М.С. Альтмана в исследование ономастики художественных произведений. В своих работах ученый выделяет разные особенности творческого метода писателей, связанного с выбором имен собственных, обозначая проблемы, которые до сих пор волнуют ономатологов: антропоним и художественный образ, имя и прототип героя, вымышленный топоним и реальный и др. Методология исследования собственных имен, разработанная М.С. Альтманом, основывается на глубоком анализе лингвистических, литературоведческих и культурно-исторических аспектов ономастики. Ученый рассматривал собственные имена как важный элемент художественного текста, который может нести значительную смысловую нагрузку и способствовать раскрытию авторского замысла. В исследовательской деятельности ученого можно выделить следующие особенности: комплексный подход к ономастике любого писателя, проведение этимологического анализа каждого имени, выявление его символики и историко-культурной обусловленности, применение интертекстуального анализа, определение возможности имени выступать средством создания психологического портрета персонажа. Методология М.С. Альтмана, заключающаяся в выявлении взаимосвязи имени собственного с другими элементами текста, в установлении биографических предпосылок создания онимов и их обусловленности наличием прототипов, представляющая собой многогранный и глубокий подход, позволяющий раскрыть специфику ономастический лаборатории любого писателя, положена в основу работы исследователей Воронежской ономастической школы, основанной Г.Ф. Ковалевым

Ключевые слова: М.С. Альтман, ономастика, Ф.М. Достоевский, Л.Н. Толстой, топоним, антропоним, ономастическая методология.

METHODOLOGY OF M.S. ALTMAN IN THE RESEARCH OF THE VORONEZH ONOMASTIC SCHOOL

The article presents M.S. Altman's contribution to the study of onomastics of artistic works. In his works, the scientist identifies various features of the creative method of writers associated with the choice of proper names, identifying problems that still concern onomatologists: an anthroponym and an artistic image, the name and prototype of the hero, a fictional toponym and a real one, etc. The methodology of proper name research developed by M.S. Altman is based on a deep analysis of linguistic, literary, and cultural-historical aspects of onomastics. The scientist considered proper names as an important element of a literary text, which can carry a significant semantic load and contribute to the disclosure of the author's intention. The following features can be distinguished in the research activity of the scientist: an integrated approach to the onomasticon of any writer, conducting an etymological analysis of each name, identifying its symbolism and historical and cultural conditionality, using intertextual analysis, determining the possibility of a name to act as a means of creating a psychological portrait of a character. Methodology of M.S. Altman's work, which consists in identifying the relationship of a proper name with other elements of the text, in establishing the biographical prerequisites for the creation of onyms and their conditionality by the presence of prototypes, is a multifaceted and in-depth approach that allows to reveal the specifics of the onomastic laboratory of any writer, is the basis for the work of researchers at the Voronezh Onomastic School, founded by G.F. Kovalev

Keywords: M.S. Altman, onomastics, F.M. Dostoevsky, L.N. Tolstoy, toponym, anthroponym, onomastic methodology.

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ

LANGUAGE AND CULTURE STUDIES

УДК 81'373.21(470.324)

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.013

Л.Н. Верховых

ТЕНДЕНЦИИ ПЕРЕИМЕНОВАНИЯ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ОБЪЕКТОВ КАК ОТРАЖЕНИЕ ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ РЕГИОНА (НА ПРИМЕРЕ УРБАНОНИМИИ ГОРОДА БОРИСОГЛЕБСКА ВОРОНЕЖСКОЙ ОБЛАСТИ)

Статья посвящена изучению тенденций переименования улиц и переулков города Борисоглебска Воронежской области в аспекте отражения ими истории и культуры страны, края, города. В работе отмечается, что в разное время к изучению воронежских урбанонимов обращались многие воронежские исследователи: Е. А. Болховитинов, ученые Воронежской ономастической школы (научный руководитель – профессор Г. Ф. Ковалев), Н. И. Улитина, Ю. А. Апальков, В. Ф. Филатова, Н. И. Кривова. Анализ топонимического материала показал, что борисоглебские урбанонимы сохраняют память о людях, событиях прошлого, отражая часть языковой картины мира того периода времени, когда эти названия были даны. В процессе исследования были установлены характерные особенности процессов переименования урбанонимов в Борисоглебске, к которым относятся следующие: переименование внутригородских топографических объектов непосредственно связано с историей и культурой страны, края, города; изменения в урбанонимии обусловлены устранением номинаций, данных в честь здравствующих людей, устранением одинаковых, «двойных» или «тройных» названий, укрупнением географических объектов; значительное число переименований улиц и переулков связано с сохранением памяти о Великой Отечественной войне, о борисоглебцах – Героях Советского Союза, об известных людях и выдающихся земляках. Основными историческими факторами, повлиявшими на переименование географических объектов в Борисоглебске, являются Октябрьская революция 1917 года, Великая Отечественная война. На основании анализа причин переименования урбанонимов в городе Борисоглебске Воронежской области за период с 1918 года по настоящее время были установлены следующие тенденции переименования географических объектов, связанные с историей и культурой страны, региона, города: идеологическая, утилитарно-административная, меморативная, интернациональная.

Ключевые слова: ономастика, топонимия, урбанонимия, переименования географических объектов, Воронежская область.

L.N. Verkhovyykh

TRENDS IN RENAMING GEOGRAPHICAL OBJECTS AS A REFLECTION OF THE HISTORY AND CULTURE OF THE REGION (ON THE EXAMPLE OF URBANONYMY OF THE CITY OF BORISOGLEBSK, VORONEZH REGION)

The article is devoted to the study of trends in renaming streets and lanes in the city of Borisoglebsk in the Voronezh region in terms of their reflection of the history and culture of the country, region, city. The work notes that at different times many Voronezh researchers turned to the study of Voronezh urbanonyms: E.A. Bolkhovitinov, scientists of the Voronezh onomastic school (scientific supervisor - professor G. F. Kovalev), N. I. Ulitina, Yu. A. Apalkov, V. F. Filatova, N. I. Krivova. Analysis of toponymic material showed that Borisoglebsk urbanonyms preserve the memory of people, events of the past, reflecting part of the linguistic picture of the world of the period of time when these names were given. In the course of the study, characteristic features of the processes of renaming urbanonyms in Borisoglebsk were established, which include the following: renaming of intracity topographic objects is directly related to the history and culture of the country, region, city; changes in urbanonymy are due to the elimination of nominations given in honor of living people, the elimination of identical, "double" or "triple" names, the consolidation of geographical objects; a significant number of renaming of streets and lanes is associated with preserving the memory of the Great Patriotic War, of Borisoglebsk residents - Heroes of the Soviet Union, of famous people and outstanding fellow countrymen. The main historical factors that influenced the renaming of geographical objects in Borisoglebsk are the October Revolution of 1917, the Great Patriotic War. Based on the analysis of the reasons for the renaming of urbanonyms in the city of Borisoglebsk, Voronezh Region for the period from 1918 to the present, the following trends in the renaming of geographical objects associated with the history and culture of the country, region, city were established: ideological, utilitarian-administrative, memorial, international.

Key-words: onomastics, toponymy, urbanonymy, renaming of geographical objects, Voronezh region.

Н.А. Снигирёва

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЕ СВОЕОБРАЗИЕ НАИМЕНОВАНИЙ КОНТАКТНЫХ ЗОН В СОВРЕМЕННОМ БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКЕ

Метафизическая многогранность и чрезвычайная семиотичность феномена пограничья делают его достаточно сложным предметом описания. Для славянской лингвокультурологии особенно актуальной остаётся проблема вариативности названий сопредельных территорий в современном белорусском языке. Задача уточнения семантико-прагматического потенциала данных пространственных наименований имеет особое значение для лексикографической практики. В статье предпринята попытка осмысления причин появления в белорусской языковой стихии номинативного разнообразия при обозначении контактных зон с учетом особенностей выражения и конкретизации экзистенциального содержания понятия пограничье в ряде отдельных локативов. Не исключено, что появление альтернативных определений пограничья в языке связано со стремлением белорусов назвать более точным и ёмким словом место своего присутствия относительно других людей и объектов, самоидентификацией. Анализ представленного материала позволяет прийти к выводу о том, что многомерность пространства пограничья выражается в белорусском языке оригинальной вариативностью словных номинаций, наделённых ценностно-символическим смыслом. Несмотря на то, что в контексте реального использования они могут быть взаимозаменяемыми, считать их полными эквивалентами, видимо, нельзя. Изучение этимологической наполненности, механизмов образования и параллельного функционирования таких локативов представляет эвристическую значимость не только для лингвистики, но и для интегративных исследований в гуманитаристике в целом. Описанные наименования контактных зон занимают значительное место в формировании структуры этнопространства и, безусловно, обогащают национальную картину мировосприятия, создавая отличный психоментальный образ мира, который включает систему координат пограничья, утверждённую в языковом сознании.

Ключевые слова: феномен пограничья, контактная зона, пространственные категории, вариативность, наименование, контекст.

N.A. Snigiriova

LINGUOCULTUROLOGICAL ORIGINALITY OF THE NAMES OF CONTACT ZONES IN THE MODERN BELARUSIAN LANGUAGE

The metaphysical versatility and extreme semiotic nature of the borderland phenomenon make it a rather complex subject of description. The problem of variability of names of adjacent territories in the modern Belarusian language remains particularly relevant for Slavic linguacultural studies. The task of clarifying the semantic-pragmatic potential of these spatial names is of particular importance for lexicographic practice. The article attempts to understand the reasons for the emergence of nominative diversity in the Belarusian linguistic environment when designating contact zones, taking into account the peculiarities of expression and specification of the existential content of the concept of borderland in a number of some locatives. It is possible that the emergence of alternative definitions of borderland in the language is connected with the desire of Belarusians to use a more precise and capacious word to describe the place of their presence relative to other people and objects, self-identification. The analysis of the presented material allows us to conclude that the multidimensionality of the borderland space is expressed in the Belarusian language by the original variability of word nominations endowed with value-symbolic meaning. Despite the fact that in the context of real use they can be interchangeable, they apparently cannot be considered complete equivalents. The study of the etymological content, mechanisms of formation and parallel functioning of such locatives is of heuristic importance not only for linguistics, but also for integrative research in the humanities in general. The described names of contact zones occupy a significant place in the formation of the structure of the ethnospace and, undoubtedly, enrich the national picture of worldview, creating a distinctive psychomental image of the world, which includes a system of border coordinates, established in linguistic consciousness.

Key words: borderland phenomenon, contact zone, spatial categories, variability, name, context.

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ INTERCULTURAL COMMUNICATION

УДК 81'362

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.015

В.А. Молчанова

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ ОБРАЗНЫЕ СРАВНЕНИЯ С КОМПОНЕНТОМ «КАК» / «КОММО», «КОММЕ» В РУССКОМ И ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКАХ И ВОЗМОЖНОСТИ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ

(Работа выполнена при финансовой поддержке Министерства просвещения Российской Федерации в рамках выполнения государственного задания в сфере науки (номер темы QRPK-2024-0021))

Данная статья посвящена анализу структурных особенностей параллельных образных сравнений, под которыми понимаются устойчивые конструкции, построенные по одной грамматической модели, имеющие схожее или одинаковое лексическое значение в разных языках и отражающие специфические особенности какого-либо явления или его признака, в русском и французском языках и выявлению возможностей их использования на занятиях по русскому языку как иностранному. В работе приводится краткий обзор научных работ отечественных и зарубежных ученых в области изучения сравнительных конструкций с точки зрения различных аспектов лингвистической науки. Обосновывается актуальность настоящего исследования в контексте реализуемых международных образовательных проектов, направленных на продвижение русского языка и российской культуры, поддержанных Министерством просвещения РФ и ориентированных на страны франкофонной Африки. Выделяются наиболее частотные типы параллельных образных сравнений, в структуре которых обнаруживается отсылка к наименованиям животных, природных явлений, продуктов питания или указание на артефакты (бытовые предметы). Предлагается описание явления вариативности лексических компонентов в структуре исследуемых компаративных конструкций, подтверждающего наличие образной синонимии в русском и французском языках. Рассматриваются принципы, лежащие в основе русских и французских эквивалентных сравнений, такие, как сходство внутренних признаков сопоставляемых явлений, их внешнее подобие или аллегорическое сопоставление. Делается вывод о распространенности схожих моделей построения образных сравнений с компонентом «как» / «comme», «comme» в русском и французском языках и важности их применения в образовательной практике при работе с франкофонной африканской аудиторией для повышения мотивации к изучению русского языка.

Ключевые слова: параллельные образные сравнения, русский язык, французский язык, русский язык как иностранный, структурные особенности, образная синонимия, эквивалентные сравнения.

V.A. Molchanova

PARALLEL FIGURATIVE COMPARISONS WITH THE COMPONENT "LIKE" / "COMMO", "COMME" IN THE RUSSIAN AND FRENCH LANGUAGES AND THE POSSIBILITIES OF THEIR USE IN THE PRACTICE OF TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

(The work was carried out with the financial support of the Ministry of Education of the Russian Federation as part of the State Assignment in the field of science (topic number QRPK-2024-0021))

This article is devoted to the analysis of structural features of parallel figurative comparisons, which are understood as stable constructions built on the same grammatical model, having similar or identical lexical meaning in different languages and reflecting specific features of any phenomenon or its feature, in Russian and French and identifying the possibilities of their use in classes on Russian as a foreign language. The paper provides a brief overview of scientific works of domestic and foreign scientists in the field of studying comparative constructions from the point of view of various aspects of linguistic science. The relevance of this study is substantiated in the context of international educational projects aimed at promoting the Russian language and Russian culture, supported by the Ministry of Education of the Russian Federation and focused on the countries of Francophone Africa. The most frequent types of parallel figurative comparisons are identified, in the structure of which a reference to the names of animals, natural phenomena, food products or an indication of artifacts (household items) is found. The article offers a description of the phenomenon of variability of lexical components in the structure of the studied comparative constructions, confirming the presence of figurative synonymy in Russian and French. The principles underlying Russian and French equivalent comparisons are considered, such as the similarity of internal features of compared phenomena, their external similarity or allegorical

comparison. A conclusion is made about the prevalence of similar models of constructing figurative comparisons with the component "like" / "comme", "comme" in Russian and French and the importance of their application in educational practice when working with a Francophone African audience to increase motivation for learning Russian.

Key words: parallel figurative comparisons, the Russian language, the French language, Russian as a foreign language, structural features, figurative synonymy, equivalent comparisons.

УДК 81'42: 338.48

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.016

В.В. Катермина, Н.Б. Шершнева

ПРИНЦИП АНАЛОГИИ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ НЕОЛОГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

Актуальность исследования обеспечена непрерывным расширением корпуса англоязычной неологической лексики, постоянным интересом ученых к данной, наиболее востребованной части англоязычного неологического дискурса, необходимостью научной интерпретации отображения коллективного опыта в анализируемом пласте лексики. Цель статьи – анализ особенностей неологизмов англоязычного дискурса, образованных при помощи принципа аналогии. Методологической базой исследования послужили работы ученых, изучающих семантические и словообразовательные особенности новой лексики. Практическим материалом послужили английский неологические единицы, взятые из неографических источников. Моделирование в языке является мощным инструментом изучения и описания процесса возникновения новых единиц. Каждое слово обладает словообразовательным потенциалом, т.е. способностью создавать новые слова по существующим в языке словообразовательным моделям. Если словообразовательная активность – это существующий языковой факт, реальная способность образовывать дериваты, то словообразовательный потенциал – это не реальное, не реализованное свойство (способность) слова, которое при соответствующих обстоятельствах может быть реализовано. Внутренние законы развития языка определяют необходимость образования новых слов по тем моделям и словообразовательным типам, которые существуют в языке или возникают вновь в связи с выделением новых основ и использованием новых аффиксальных элементов, развитием и усовершенствованием системы словообразования. Анализ неологизмов в английском языке при помощи принципа аналогии позволил увидеть их присутствие в словосложении, блендинге, аббревиации как основных способах словообразования; их функционирование в разных видах дискурса, свидетельствует об их важности в жизни современного англоязычного общества, а также подчеркивает их связь с ценностными установками.

Ключевые слова: неологическая единица, принцип аналогии, словообразование, англоязычный дискурс, аксиология, номинация, неография.

V.V. Katermina, N.B. Shershneva

THE PRINCIPLE OF ANALOGY IN ENGLISH NEOLOGICAL DISCOURSE

The importance of the research is ensured by the continuous expansion of the corpus of English neological vocabulary, the permanent interest of linguists in the most demanded part of the neological English discourse, the need for scientific interpretation of the display of collective experience in the analyzed layer of vocabulary. The aim of the article is the analysis of the characteristics of neological units of the English discourse formed using the principle of analogy. The methodological basis of the study was the works of scientists who analyzed the semantic and word-formation potential of new vocabulary. The neological units were taken from neographic dictionaries. Modeling in language is a powerful tool for studying and describing the process of emergence of new units. Each word has word-formation potential, i.e. the ability to create new words according to existing word-formation models in the language. If word-formation activity is an existing linguistic fact, a real ability to form derivatives, then word-formation potential is not a real, unrealized property (ability) of a word, which under appropriate circumstances can be realized. Internal laws of language development determine the need to form new words according to those models and word-formation types that exist in the language or arise again in connection with the allocation of new bases and the use of new affixal elements, the development and improvement of the word-formation system. The analysis of neologisms in the English language using the principle of analogy made it possible to see their presence in compounding, blending, abbreviation as the main methods of word formation; their functioning in different types of discourse, indicates their importance in the life of modern English-speaking society, as well as their connection with the axiological orientations.

Key words: neological unit, principle of analogy, word formation, English discourse, axiology, nomination, neography.

КОНЦЕПТОЛОГИЯ CONCEPT STUDIES

УДК 81.139

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.017

И.С. Хамитов, Г.Р. Байрамгулова, Ю.А. Кулуева, Г.С. Исхакова

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ КОНЦЕПТА «БӘХЕТ» В БАШКИРСКОМ ЯЗЫКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА «БӘХЕТ КОШО ЮЛЫНАН» Т. КИЕКБАЕВОЙ)

Настоящая статья посвящена актуальной проблеме – лингвокультурологическому анализу концепта «бәхет» в башкирском языке; лексема «бәхет» в переводе на русский язык означает «счастье». В работе раскрывается содержание эмоционального концепта «счастье» как базового концепта лингвокультуры. В каждой лингвокультуре имеются как национально-специфические концепты, отражающие самобытность этноса, так и универсальные концепты, характерные для всех или большинства народов мира. К числу таких универсальных концептов относятся, прежде всего, эмоциональные концепты, такие как любовь, ненависть, счастье, радость. Следует отметить, что эмоциональные концепты являются универсальными для всех языковых картин мира с точки зрения невербальной репрезентации, поэтому в работе рассматриваются их религиозный и психологический аспекты. Выявлен целый ряд универсальных, в том числе и национально-специфических, концептуальных линий. Актуальность данной статьи на современном этапе не вызывает сомнения, поскольку работа посвящена

бескорыстной любви к своей Родине. Это не только ассоциация с географическим положением, но и с ценной для автора культурой, традициями, менталитетом, языком соотечественников. Как передают литературные источники, особенно остроту чувств любви к Родине человек ощущает, побывав на чужбине. Подлинных верхов ремесла описания любви к месту рождения, родной культуре, языку достигли авторы произведений, посвященных ностальгии. В рамках настоящего исследования материалом для анализа послужили заметки туриста «Бәхет кошо юлынан» Т. Кiekбаевой. Тема любви к своей Родине нашла отражение в каждой композиционной единице анализируемого художественного текста.

Ключевые слова: лингвокультурология, лингвокультурный концепт, язык и культура, менталитет, универсальные концепты, эмоциональный концепт, этнос, счастье, любовь к Родине.

I.S. Khamitov, G.R. Bayramgulova, Y.A. Kulueva, G.S. Iskhakova

LINGUOCULTUROLOGICAL ANALYSIS OF THE CONCEPT “БӘХЕТ” IN THE BASHKIR LANGUAGE (BASED ON THE MATERIAL OF THE LITERARY TEXT “БӘХЕТ КОШО ЮЛЫНАН” BY T. KIEKBAEVA)

The present article is devoted to a topical problem – the linguocultural analysis of the concept “бәхет” in the Bashkir language which translated into Russian means “happiness”. The work reveals the content of the emotional concept “happiness” as a basic concept of linguistic culture. In every linguistic culture there are both nationally specific concepts that reflect the identity of an ethnic group, as well as universal concepts that are characteristic of all or most peoples of the world. These universal concepts include, first of all, emotional concepts such as love, hatred, happiness, joy. It should be noted that emotional concepts are universal for all linguistic pictures of the world from the point of view of non-verbal representation, therefore the work examines their religious and psychological aspects. A number of universal, including nationally specific, conceptual lines have been identified in the work. The relevance of the article at the present stage is beyond doubt since it is dedicated to selfless love for one’s Motherland. This is not only an association with the geographical location, but also with the culture, traditions, mentality and language of compatriots that is valuable to the author. As literary sources convey, a person becomes especially aware of the acuteness of feelings of love for the Motherland after visiting a foreign land. Writers of works devoted to nostalgia have reached the true heights of the craft of describing love for the place of birth, native culture and language. Within the framework of the present investigation, the material for analysis was the notes of the tourist “Бәхет кошо юлынан” by T. Kiekbaeva. The theme of love for one’s homeland is reflected in each compositional unit of the analyzed literary text.

Keywords: linguoculturology, linguocultural concept, language and culture, mentality, universal concepts, emotional concept, ethnicity, happiness, love for the Motherland.

ЖУРНАЛИСТИКА В ИСТОРИКО-ТЕОРЕТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ ***JOURNALISM IN HISTORICAL AND THEORETICAL ASPECT***

УДК 070:33

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.018

Е.С. Маслова

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ТЕМАТИКА В МАССОВОМ БЕСПЛАТНОМ ИЗДАНИИ «ГОРОДСКАЯ ГАЗЕТА» (ТОМСК, 2009-2013)

Статья посвящена особенностям работы с экономической тематикой в массовом региональном издании. Анализируется жанрово-тематическая модель газеты, система рубрик, а также особенности графического оформления. Изучается опыт использования инфографики в городском издании. Исследование экономической тематики в региональной прессе XX-XXI веков остается одной из актуальных задач, стоящих перед исследователями. Экономическая журналистика в регионах на данный момент изучена слабо, хотя в отдельных работах рассматриваются особенности подачи деловой информации, создания рекламных текстов в интернет-СМИ и местной периодике. Однако до сих пор существует ряд спорных вопросов, связанных с периодизацией истории региональных деловых изданий, с определением типов изданий, работавших с экономической информацией, и т.д. Также исследователями не поднимался вопрос об особенностях повышения эффективности и доступности материалов экономической тематики, в том числе не для специализированной, но и для массовой аудитории, которые достигаются благодаря применению современных средств журналистики. Целью настоящей работы является изучение особенности подачи материалов экономической тематики на страницах массового регионального издания. Материалом исследования стала «Городская газета», выходившая в Томске в 2010-х годах. Было изучено 104 номера газеты, выходивших в период с 2009 по 2013 гг., в них выявлено 109 текстов экономической тематики, написанных в различных жанрах. Методы исследования: историко-типологический анализ, методы исследования визуального материала. «Городская газета», регулярно выходившая в 2009-2013 годах тиражом более 100 тысяч экземпляров и распространявшаяся бесплатно, позволила познакомиться с экономикой как на уровне макро (федерация, область, город), так и на микро – в рамках отдельных домохозяйств, – большое количество томичей. Особенностью «Городской газеты» было активное использование инфографики: она первой в Томске и Томской области начала на регулярной основе использовать эту форму подачи материала. Можно говорить о значимом вкладе «Городской газеты» в формирование экономической культуры и образованности среди горожан и огромную роль сыграло в этом использование инфографики на регулярной основе.

Ключевые слова: журналистика, экономическая журналистика, региональная журналистика, инфографика, массовые издания.

E.S. Maslova

ECONOMIC TOPICS IN THE FREE MASS EDITION “CITY NEWSPAPER” (TOMSK, 2009-2013)

The article is devoted to the peculiarities of working with economic topics in a mass regional edition. The article analyzes the genre-thematic model of the newspaper, the system of headings, as well as the peculiarities of graphic design. The experience of using infographics in the city edition is studied. The study of economic topics in the regional press of the XX-XXI centuries remains one of the urgent tasks facing researchers. Economic journalism in the regions is poorly studied at the moment, although some works consider the peculiarities of presenting business information, creating advertising texts in the Internet media and local periodicals. However, there are still a number of controversial issues related to the periodization of the history of regional business publications, the definition of the types of publications that worked with economic information, etc. Also, researchers have not raised the question about the peculiarities of increasing the effectiveness and accessibility of materials on economic topics, including not for specialized, but also for mass audiences, which are achieved through the use of modern means of journalism. The purpose of this paper is to study the peculiarities of presentation of economic materials on the pages of a mass regional edition. The material of the study was "City Newspaper", published in Tomsk in the 2010s. We studied 104 issues of the newspaper published between 2009 and 2013, in them we found 109 texts of economic topics written in various genres. Research methods: historical-typological analysis, methods of visual material research. "City Newspaper", which was regularly published in 2009-2013 with a circulation of more than 100 thousand copies and distributed free of charge, made it possible to familiarize a large number of Tomsk citizens with the economy both at the macro level (federation, region, city) and at the micro level (within individual households). A special feature of City Newspaper was the active use of infographics: it

was the first newspaper in Tomsk and Tomsk Oblast to use this form of presentation on a regular basis. We can talk about the significant contribution of City Newspaper to the formation of economic culture and education among the citizens, and the use of infographics on a regular basis played a huge role in this.

Keywords: journalism, economic journalism, regional journalism, infographics, mass editions.

УДК 811.161.1

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.019

Е.В. Бузальская

«НОВОСТНАЯ ЗАМЕТКА ИНТЕРНЕТ-ПЛАТФОРМЫ» КАК РЕЧЕВОЙ ЖАНР

В статье автор проводит анализ жанра «новостная заметка» в интернет-пространстве для определения её принадлежности к жанрам речевым. Для этой цели был выбран наиболее спорный вариант – осевой вариант структуры новостных заметок, тематика которых ограничена передачей псевдоинформации в развлекательных или в иммерсивных целях. Такие новостные заметки функционально направлены на снижение напряженности и интенсивности новостного потока, и, в силу этого, их интенция не является типичной. По результатам проведенного исследования оказалось возможным выявить модели, состоящие из типичных повторяющихся закономерностей чередования речевых тактик и признать новостную заметку осевого формата речевым жанром. Для проведения анализа были выбраны примеры новостных заметок платформы Яндекс. Дзен. Контент-анализ и лингвокогнитивный анализ позволили определить границы речевых тактик. Статистические данные показывают, что базовая модель речевого жанра «новостная заметка» содержит 5 звеньев, при этом поле вариативности модели описывается 7 вариантами. Наиболее частотны варианты, первая речевая тактика которых содержит конверсационную импликацию (26%) и конверсационную имплицитуру (21%). На периферии жанра находятся варианты модели, первая речевая тактика которых содержит конвенциональную импликацию, так как их структура варьируется от пяти до семи речевых тактик, частотность ядерных вариантов последовательности тактик не достигает 15%. Новостные заметки, первой речевой тактикой которых является конвенциональная имплицитура, модель не формируют, так как общая слабая когерентность текста не усилена и не объединена интенцией заголовка. Результаты анализа подтверждают также предположение о том, что новостная заметка Интернет-платформы имеет конвергентную природу, так как часть речевых тактик представлена другими жанрами (такими, как прогноз, совет, обещание, интервью).

Ключевые слова: имплицативность, имплицитность, речевой жанр, новостная заметка, иммерсивность, модель.

E.V. Buzalskaia

«A NEWS NOTE FROM INTERNET PLATFORMS» AS A SPEECH GENRE

In the article, the author analyzes the "news note" genre in the Internet space to determine its belonging to speech genres. For this purpose, the most controversial option was chosen, that is an axial version of the structure of news notes, the subject of which is limited to the transmission of pseudo-information for entertainment or immersive purposes. Such news notes are functionally aimed at reducing the tension and intensity of the news flow, and, therefore, their intention is not typical, which raises doubts about their relevance to the genre of news notes. According to the results of the study, it turned out to be possible to identify models consisting of typical repeating patterns of alternating speech tactics and recognize the news note of the axial format as a variant of the speech genre. Examples of news notes were selected for analysis from the Yandex.Zen platform. Content analysis and linguocognitive analysis made it possible to define the boundaries of speech tactics. Statistics show that the basic model of the "news note" speech genre contains 5 components, the model variability field is described by 7 variants. The most frequent ones are those, the first speech tactic of which contains conversion implication (26%) and conversion implication (21%). On the periphery of the genre are variants of the model, the first speech tactic of which contains a conventional implicature, since their structure varies from five to seven speech tactics, the frequency of variants of the sequence of tactics does not reach 15%. News notes, the first speech tactic of which is conventional implication, do not form a model, since the overall weak coherence of the text is not enhanced and is not united by the intention of the title. The results of the analysis also confirm the assumption that the news note of the Internet platform is convergent genre, since some of the speech tactics are represented by other genres (such as forecast, advice, promise, interview).

Keywords: implicativity, implicity, speech genre, news note, immersiveness, model.

ЯЗЫК СММ

LANGUAGE OF MASS MEDIA

УДК 81'367.622.12

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.020

О.А. Селеменова

«ГОРИЗОНТЫ ОТКРЫТИЙ»: ИТЕРОНИМЫ В ТРЕВЕЛ-МЕДИАДИСКУРСЕ

Статья посвящена проблеме языка тревел-медиадискурса. Цель работы – выявить основные модели итеронимов (наименований туристских маршрутов) в современных тревел-медиатекстах и описать их. Актуальность темы обусловлена популяризацией в медиапространстве внутреннего туризма; интересом филологов к своеобразию вербального и невербального компонентов тревел-медиатекстов; малоизученностью ономастикона журналов путешествий. Предмет исследования составляет структурная организация итеронимов в тревел-медиатекстах. Фактическим материалом исследования выступает отечественный гляцевый журнал-тревеллер «Russian Traveler», аудитория которого насчитывает свыше 550 000 человек. Анализу подвергался контент 11 выпусков журнала за 2022–2024 гг. При систематизации материала использовались методы контекстуального и количественного анализа данных, описательный метод. Новизна работы связана с рассмотрением итеронимов как инструмента смыслопорождения в тревел-медиатекстах и установлением зависимости между их моделью и функциональными возможностями. В исследуемом журнальном контенте автор выделяет однокомпонентные, двухкомпонентные и поликомпонентные модели итеронимов, дифференцирует их на продуктивные и непродуктивные. Самыми продуктивными в собранном материале являются двухкомпонентные модели «И. п. им. сущ. + Р. п. им. сущ.» и «И. п. им. сущ. + И. п. им. прилаг.», грамматически представленные простыми словосочетаниями с управлением или согласованием компонентов. Ядром почти всех выделенных моделей итеронимов выступают топонимы, что обусловлено коммуникативным сценарием «путешествие по территории» тревел-медиатекстов и локативностью как одной из ключевых их интенций. В структуре итеронимических единиц отмечены не только общеизвестные астионимы, гидронимы, оронимы, хоронимы, но и вернакулярные топонимы, вторые официальные имена, а также искусственно созданные единицы. Автор приходит к выводу, что при увеличении количества компонентов структурной модели итеронима расширяется и его функциональный потенциал, поскольку двух-, трех-, четырех- и пятикомпонентные итеронимы, помимо информативно-содержательного компонента, способны включать имплицитные смыслы, культурно-исторические, эмоционально-оценочные, этнографические и иные типы коннотаций.

Ключевые слова: тревел-медиадискурс, журнал путешествий «Russian Traveler», туристский маршрут, итероним, топоним, модель.

O.A. Selemeneva

“HORIZONS OF DISCOVERY”: ITERONYMS IN TRAVEL MEDIA DISCOURSE

The article deals with the issue of the language of travel media discourse. The purpose of this work is to identify and describe the main models of iteronyms (names of tourist routes) in modern tourist media texts. The relevance of the topic is due to the combination of linguistic and extralinguistic reasons: popularization of domestic tourism in media space; the interest of philologists in the originality of the verbal and non-verbal components of the travel media texts; the unexplored onomasticon of travel magazines. The subject of the study is the structural organization of iteronyms in the modern travel media texts. The actual material of the study is the glossy magazine “Russian Traveler” with the audience of over 550,000 people. The content of 11 magazine issues for 2022–2024 was analyzed. Descriptive and contextual methods, as well as the method of quantitative analysis were used in the systematization of the material. The novelty of the work is determined by the consideration of iteronyms as a tool of meaning generation in the travel media texts and establishing dependence between their model and functionality. In the studied magazine content, the author identifies one-component, two-component and polycomponent models of iteronyms, differentiating them to productive and unproductive. The most productive in the collected material are two component models of “Nominative case of a noun + Genitive case of the noun” and “Nominative case of a noun + Nominative case of the adjective”, grammatically represented by simple phrases with government or coordination of the components. The nucleus of almost all the studied iteronyms models are toponyms, which is due to the communicative script “Traveling through the territory” of the travel media texts and location as one of their key intentions. In the structure of iteronyms, not only well known toponyms are noted, but also vernacular toponyms, the second official names, as well as artificially created units. The author concludes that with an increase in the number of components of the structural model of iteronyms, its functional poten-

tial is expanding, since two-, three-, four- and five-component iteronyms, in addition to an informative component, can include implicit meanings, cultural and historical, emotional and value, ethnographic and other types of connotations.

Key words: travel media discourse, travel magazine "Russian Traveler", tourist route, iteronym, toponym, model.

УДК 811.11-112'373.49:811.111'272:0709

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.021

О.В. Мифтахова

ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА ГЕРМАНИИ. КОГНИТИВНЫЙ АСПЕКТ

В данной статье рассмотрены основные характеристики и особенности политического дискурса Германии, приведены высказывания ведущих современных немецких политиков. Проанализированы аспекты применения политической метафоры, представлены несколько метафорических моделей на примере политической коммуникации. Тема политического дискурса является довольно актуальной, поскольку цели, тактико-стратегические механизмы политической коммуникации напрямую связаны как с индивидуальным, так и с коллективным адресатом. Манипулируя сознанием через политическую риторику, у общества формируются необходимые ценности, установки, видение картины мира. Это достигается, в первую очередь, посредством использования в речи политиков понятных реципиенту слов, символов, образов, которые должны вызывать рефлексию. В настоящее время теория политической метафоры является одним из наиболее перспективных и активно развивающихся направлений современного языкознания. Метафоризация высказываний основывается на использовании в политической риторике основных метафорических моделей. К часто встречаемым метафорическим моделям в политической коммуникации относят антропоморфную, социоморфную, природоморфную метафоры. Механизм имплементации подобных моделей осуществляется с помощью внедрения в риторику сфер-источников, которые выступают в роли понятных образов для реципиента. Сферы-источники применяются относительно сфер-мишеней, которые, в свою очередь, являются концептуальными идеями. Они не всегда понятны или недостаточно яркие, чтобы завоевать внимание целевой аудитории. Так как когнитивная метафора отражает специфику человеческого мышления и познания, ее использование в политической коммуникации реализует главную цель политического дискурса – манипулирование общественным сознанием. Поэтому когнитивная метафора активно используется политиками для достижения поставленных целей.

Ключевые слова: политический дискурс, политическая метафора, когнитивная метафора, сфера-мишень, сфера-источник, манипулирование, реципиент.

O.V. Miftakhova

FEATURES OF MODERN POLITICAL DISCOURSE IN GERMANY. COGNITIVE ASPECT

This article examines the main characteristics and features of the political discourse in Germany and provides statements by leading modern German politicians. Aspects of the use of political metaphor are analyzed, several metaphorical models are presented using the example of political communication. The topic of political discourse is quite relevant, since the goals, tactical and strategic mechanisms of political communication are directly related to both the individual and the collective addressee. By manipulating consciousness through political rhetoric, society forms the necessary values, attitudes, and vision of the world. This is achieved, first of all, through the use in the speech of politicians of words, symbols, and images that are understandable to the recipient, which should evoke reflection. Currently, the theory of political metaphor is one of the most promising and actively developing areas of modern linguistics. Metaphorization of statements is based on the use of basic metaphorical models in political rhetoric. Frequently encountered metaphorical models in political communication include anthropomorphic, sociomorphic, and naturemorphic metaphors. The mechanism for implementing such models is carried out through the introduction of source spheres into rhetoric, which act as understandable images for the recipient. Source spheres are applied in relation to target spheres, which in turn are conceptual ideas. They are not always clear or bright enough to capture the attention of the target audience. Since a cognitive metaphor reflects the specifics of human thinking and cognition, its use in political communication realizes the main goal of political discourse - the manipulation of public consciousness. Therefore, cognitive metaphor is actively used by politicians to achieve their goals.

Key words: political discourse, political metaphor, cognitive metaphor, target sphere, source sphere, manipulation, recipient.

Л. Цзян

ЦИТАТЫ В ЗАГОЛОВКАХ СОВРЕМЕННОЙ РОССИЙСКОЙ ПРЕССЫ

В статье рассмотрены цитаты с точки зрения их использования в заголовках газетных статей в современной российской прессе. Приведены определение и классификация цитат. Цитата – это способ передачи определённого содержания текста или какого-либо его фрагмента, способ существования этого содержания, его знаковое оформление. Цитаты постоянно используются в различных коммуникативных ситуациях. Существует широкое и узкое понимание термина *цитата*. В узком смысле это дословное воспроизведение фрагмента чужого текста. Широкое понимание термина включает в себя не только собственно цитату как дословное воспроизведение элемента чужого текста, но и аппликацию, реминисценцию, парафразу, аллюзию и т. д. Заголовок является первым сигналом, побуждающим человека начать читать газету или отложить её в сторону. Ведущим способом создания заголовка является трансформация цитируемой единицы, что делает заголовок более привлекательным для читателей. Наиболее часто используемым средством трансформации является замена слова или словосочетания в цитируемой единице. Проанализированы цитаты, активно используемые современными российскими газетами в своих заголовках, обобщены типы цитат в заголовках современных российских газет и определено, что самыми частотными в заголовках и подзаголовках являются цитаты из литературных произведений, песен и фильмов. Отмечается, что цитирование известных читателю текстов в заголовке способствует повышению интереса к статье, является формой диалогизации текста.

Ключевые слова: цитата, заголовок, трансформация, библионим, фильмоним, диалогизация.

L. Jiang

QUOTES IN THE HEADLINES OF THE MODERN RUSSIAN PRESS

The article examines quotations from the point of view of their use in the headlines of newspaper articles in the modern Russian press. The definition and classification of quotations are given. A quotation is a way of conveying a certain content of a text or any fragment of it, the way this content exists, and its iconic design. Quotes are constantly used in various communicative situations. There is a broad and narrow understanding of the term quote. In a narrow sense, this is a verbatim reproduction of a fragment of someone else's text. A broad understanding of the term quotation includes not only the quotation itself as a verbatim reproduction of an element of someone else's text, but also an application, reminiscence, paraphrase, allusion, etc. The headline is the first signal that prompts a person to start reading a newspaper or put it aside. The leading way to create a headline is to transform the quoted unit, which makes the headline more attractive to readers. The most commonly used means of transformation is the replacement of a word or phrase in the quoted unit. The quotes actively used by modern Russian newspapers in their headlines are analyzed, the types of quotations in the headlines of modern Russian newspapers are generalized and it is determined that quotations from literary works, songs and films are the most frequent in headlines and subheadings. It is noted that quoting texts known to the reader in the title helps to increase interest in the article, is a form of dialogization of the text.

Keywords: quotation, headline, transformation, biblionym, filmonym, dialogization.

Е.О. Кузьминых, М.А. Сабина

ВЕРБАЛЬНЫЙ СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ МЕДИАОБРАЗА РОССИЙСКИХ СТУДЕНЧЕСКИХ ОТРЯДОВ

Статья посвящена исследованию вербального способа трансляции медиаобраза РСО. В рамках анализа медиаобраза выделены основные лексические доминанты, отражающие специфику организации и стратегию ее продвижения, формирующие отношение аудитории к РСО. Определено, что к ключевым словам и фразам, характеризующим данную организацию, относятся: «командный дух», «отряд – это семья», «больше, чем трудовая бригада», «построй свою карьеру», использование которых призвано подчеркнуть вклад РСО в воспитание и развитие молодежи, популяризацию трудовой деятельности, рост профессионализма студентов. Обнаружено, что наиболее частотными лексемами в анализируемых текстах являются «новый» и «возможности», совокупность которых дает представление об РСО, как об организации, активные члены которой могут достичь любых

поставленных целей. Помимо указанных, активно употребляются лексемы, транслирующие представление о большом количестве членов организации, географическом охвате, масштабности проводимых мероприятий и их значимости в истории страны, единстве ее членов («вместе», «единомышленники», «команда», «сотрудничество», «семья») и профессионализме бойцов. Поскольку главной деятельностью РСО является труд и работа, их оценочная характеристика становится важным способом формирования вербального аспекта медиаобраза. В текстах, посвященных РСО, о работе говорят как о «вдохновляющей», «грандиозной», «успешной» и т.д. Деятельность студенческих отрядов характеризуется в исследованных текстовых материалах не только как традиционная, легендарная, основанная на историческом опыте, но и как уникальная. Кроме оценки самого движения исследуемый медиаобраз включает в себя характеристики ее членов, которым приписывают такие качества, как «ответственность», «креативность», «доброта», «неравнодушные», «профессионализм», «инициативность». РСО позиционируется как организация, членам которой всегда двадцать, об этом же свидетельствует часто используемая лексема «молодежь». В текстах об РСО используется большое количество сленговых слов («бойцовка», «слет», «путевка», «комиссар»), употребление которых направлено на формирование внутригрупповой идентичности, ощущения выполнения всеми участниками общей миссии.

Ключевые слова: медиаобраз, Российские Студенческие отряды, вербальный аспект, лексические доминанты, имидж

E.O. Kuzminykh, M.A. Sabinina
**VERBAL WAY OF FORMING THE MEDIA IMAGE
OF RUSSIAN STUDENT BRIGADES**

This article is devoted to the study of the verbal method of broadcasting the media image of the RSO. As part of the analysis of the media image, the main lexical dominants are identified, reflecting the specifics of the organization and its promotion strategy, forming the audience's attitude to the RSO. It is determined that the key words and phrases characterizing this organization include: "team spirit", "the squad is a family", "more than a labor brigade", "build your career", the use of which is designed to emphasize the contribution of the RSO to the upbringing and development of youth, popularization of work, and the growth of students' professionalism. It was found that the most frequent lexemes in the analyzed texts are "new" and "opportunities", the combination of which gives an idea of the RSO as an organization whose active members can achieve any set goals. In addition to these, lexemes are actively used that convey the idea of a large number of members of the organization, geographical coverage, the globality of the events held and their significance in the history of the country, the unity of its members ("together", "like-minded people", "team", "cooperation", "family") and the professionalism of the fighters. Since the main activity of the RSO is labor and work, their evaluative characteristics become an important way of forming the verbal aspect of the media image. In texts dedicated to the RSO, the work is described as "inspiring", "grandiose", "successful", etc. The activity of student groups is characterized in the studied text materials not only as traditional, legendary, based on historical experience, but also as unique. This article is devoted to the study of the verbal method of broadcasting the media image of the RSO. In addition to evaluating the movement itself, the media image under study includes characteristics of its members, who are attributed qualities such as "responsibility", "creativity", "kindness", "caring", "professionalism", "initiative". The RSO is positioned as an organization whose members are always twenty, as evidenced by the frequently used lexeme "youth". Texts about the RSO use a large number of slang words ("fight", "rally", "tour", "commissioner"), the use of which is aimed at forming an intra-group identity, a sense of fulfillment by all participants of a common mission.

Keywords: media image, Russian Student Brigades, verbal aspect, lexical dominants, image.

СОБЫТИЯ, ОБЗОРЫ, РЕЦЕНЗИИ
EVENTS AND REVIEWS

УДК 811.161.1

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.024

А.Н. Моргунова, Р.С. Давыдова

**СЕМАНТИЧЕСКИЕ И ГРАММАТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ В СИНХРОНИИ:
РЕГИОНАЛЬНЫЙ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЙ СЕМИНАР НАУЧНОЙ ШКОЛЫ
ПРОФЕССОРА Е.П. ИВАНЯНА**

A.N. Morgunova, R.S. Davydova

**SEMANTIC AND GRAMMATICAL PROCESSES IN SYNCHRONY: REGIONAL
METHODOLOGICAL SEMINAR OF THE SCIENTIFIC SCHOOL
OF PROFESSOR E.P. IVANYAN**

УДК 811.161.1 (470.324)

DOI 10.36622/2587-9510.2025.56.1.025

С.А. Скуридина, Н.Б. Бугакова

**«ДУХ, ДУША И ТЕЛО В МИРОВОЙ КУЛЬТУРЕ»:
КОНСТАНТЫ И МЕТАМОРФОЗЫ**

S.A. Skuridina, N.B. Bugakova

**«SPIRIT, SOUL AND BODY IN WORLD CULTURE»:
CONSTANTS AND METAMORPHOSES**

Научное издание

**АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ
СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ
И ЖУРНАЛИСТИКИ**

№ 1 (56) 2025

Издается с 2006 г.
Выходит 4 раза в год

Дата выхода в свет: 31.03.2025. Формат 60х84 1/8. Бумага писчая.
Уч.-изд. л. 22,3. Усл. печ. л. 23,9. Тираж 26 экз. Заказ № 52
Цена свободная

ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет»
394006 Воронеж, ул. 20-летия Октября, 84

Отпечатано: отдел оперативной полиграфии издательства ВГТУ
394006 Воронеж, ул. 20-летия Октября, 84